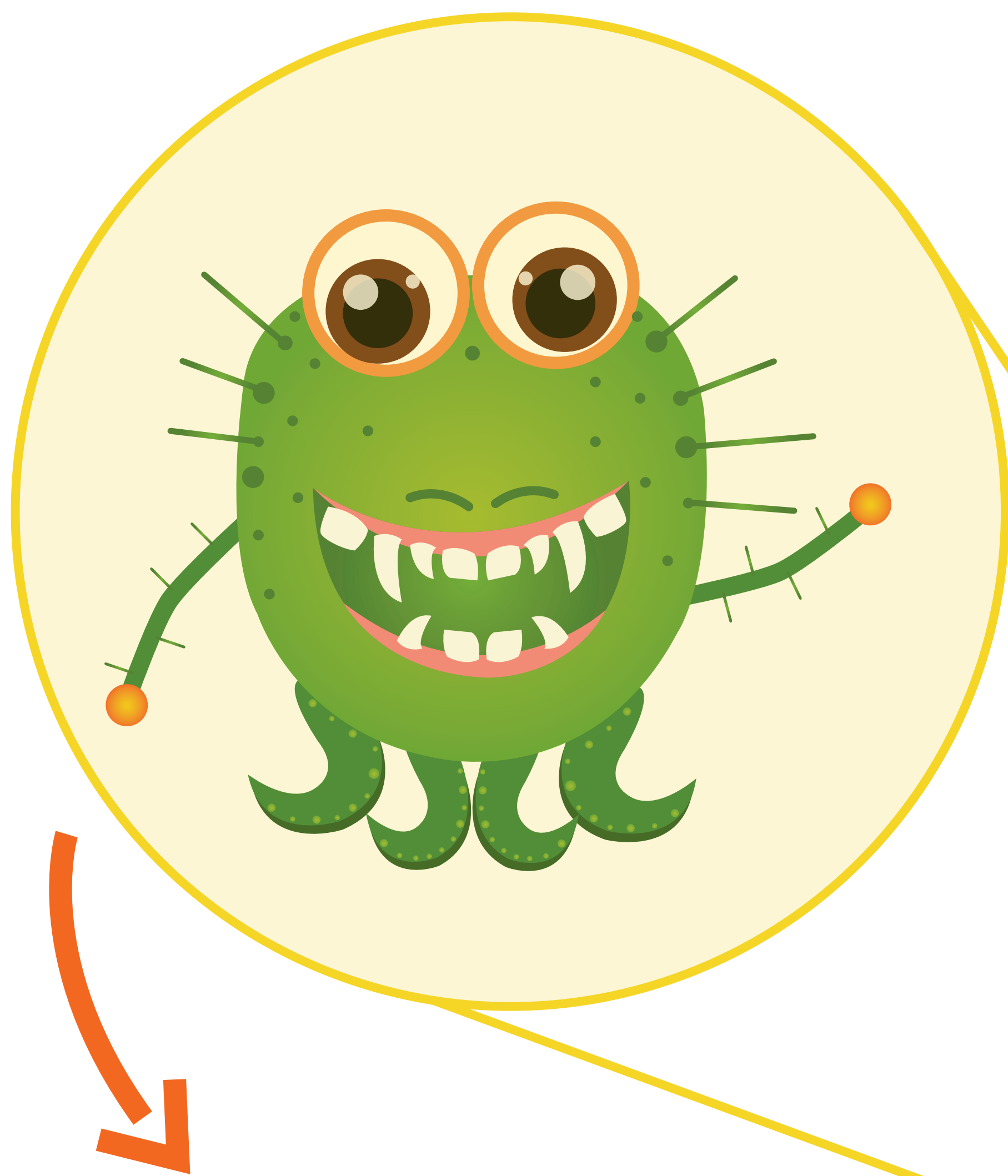


¿QUÉ ES LA TUBERCULOSIS?



ÑA TUBE RÜ WÍ DAWÉ NI ÍN



BACILO DE KOCH

❖ Es producida por una bacteria llamada *Mycobacterium tuberculosis* o también conocida como bacilo de Koch (científico que descubrió la micobacteria).

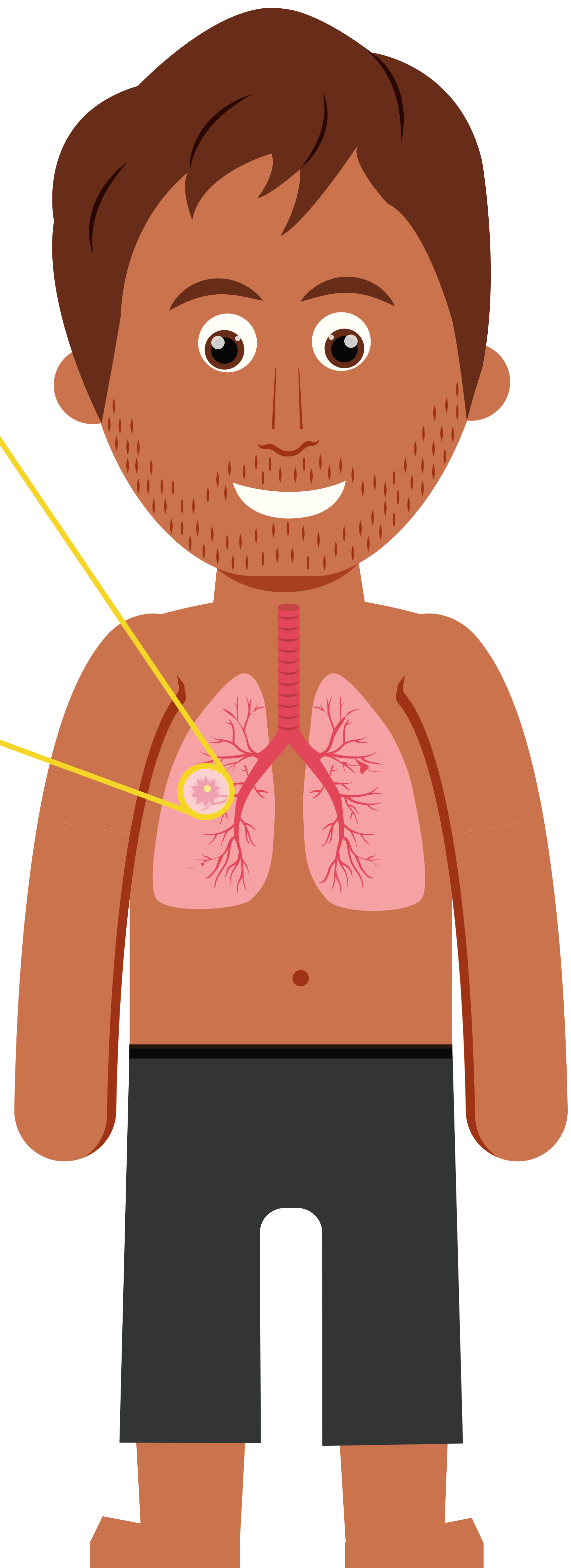
Afecta principalmente los pulmones, sin embargo, puede afectar cualquier parte del cuerpo como, la piel, los riñones, el hígado, los huesos, entre otros.

Si la persona enferma no se toma las pastillas, puede morir o desarrollar una tuberculosis más fuerte.

❖ Nawá na ü wui omiwa naeganiín (*Mycobacterium Tuberculosis*). Taí naega ni ín bacilo de Koch.

Wiucana Tarú Tákawa ni üe Guün y Taünegü ya üun; Táchamu, Ñumi, Taka, Tachinawa, Tague.

Neguma y duée Tama üun Ti aügu, Ta yu na yeera Tümarü dawe.



Coordinador Regalías



Interventoría



UDEC
UNIVERSIDAD DE
CUNDINAMARCA

Evalúa

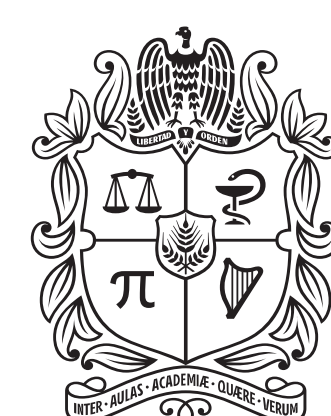


COLCIENCIAS
Ciencia, Tecnología e Innovación

En convenio



Gobernación del Amazonas

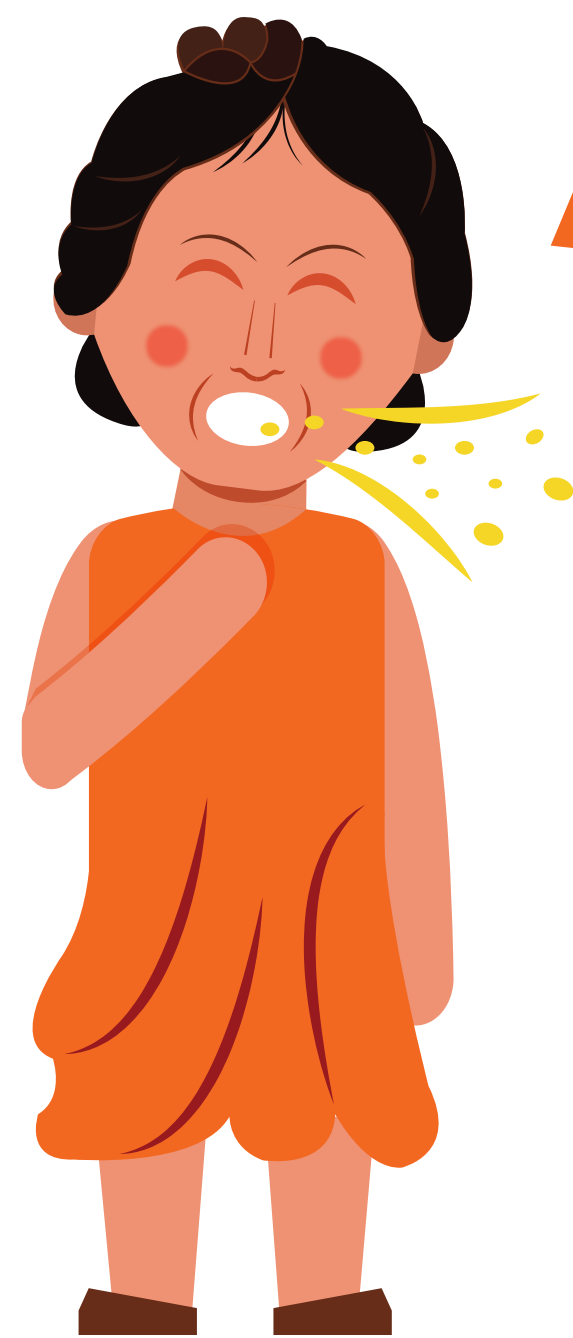


UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

LOS SIGNOS Y SÍNTOMAS DE LA TUBERCULOSIS SON:



NORÜ NAWA FA TUMA DUNUE UN ÑA IGU NI ÍN:

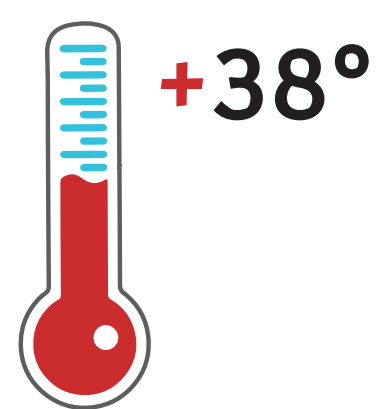


- ◆ Tosear con catarro por más de 15 días.
- ◆ Namáa Ti Tunáa Tâire y yuü arü yeeragü.

- ◆ Algunas veces se puede tosear con sangre.
- ◆ Ñuguakü nagüma ti Tunáa.



- ◆ Fiebre mayor a 38 °C.
- ◆ Poraakü Ti Aüné.



¿QUÉ ES UN SINTOMÁTICO RESPIRATORIO?

Es una persona que tosea por más de 15 días con o sin catarro. A esta persona se le debe hacer una prueba de catarro (3 muestras) por sospecha de tuberculosis.

- ◆ Catarro.
- ◆ Ná.



- ◆ Sudor en la noche.
- ◆ Ta Aiya Chütakü.

- ◆ Malestar en el pecho o la espalda.
- ◆ Paremu, Nücawe.



- ◆ Cansancio.
- ◆ Y pá.

TAKU NI IN WUI
NAWA Y NGUAKU
Yiema duee Tomepu yuü y Tunae
Pamare Tuna Ña duun, Tana
yauueagu (Tomepuynawe) niun
y fá un Ka.

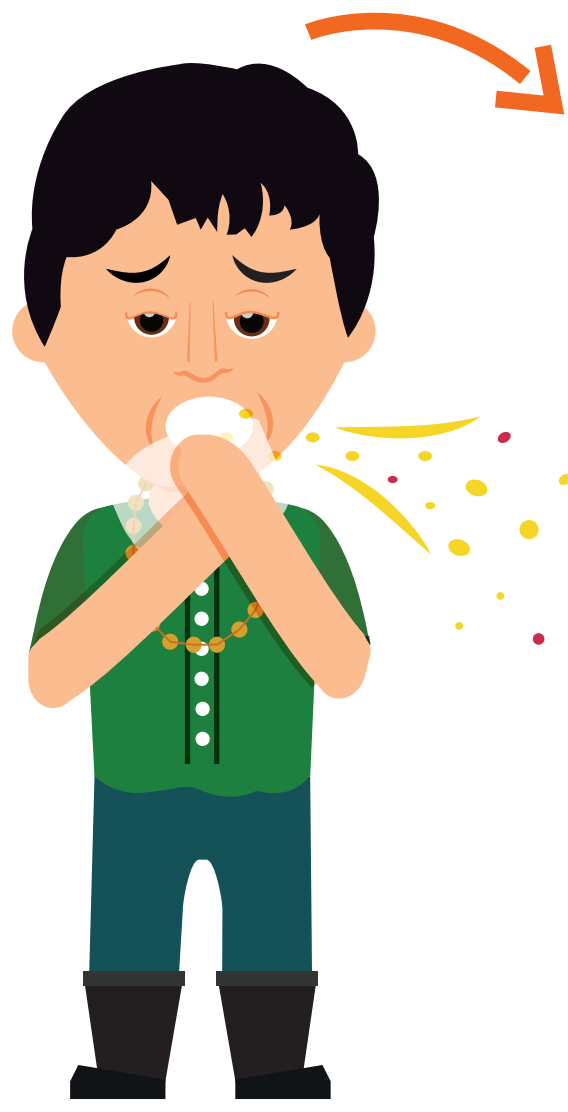


- ◆ Se seca o enflaquece.
- ◆ Ti pá rü Ti á.

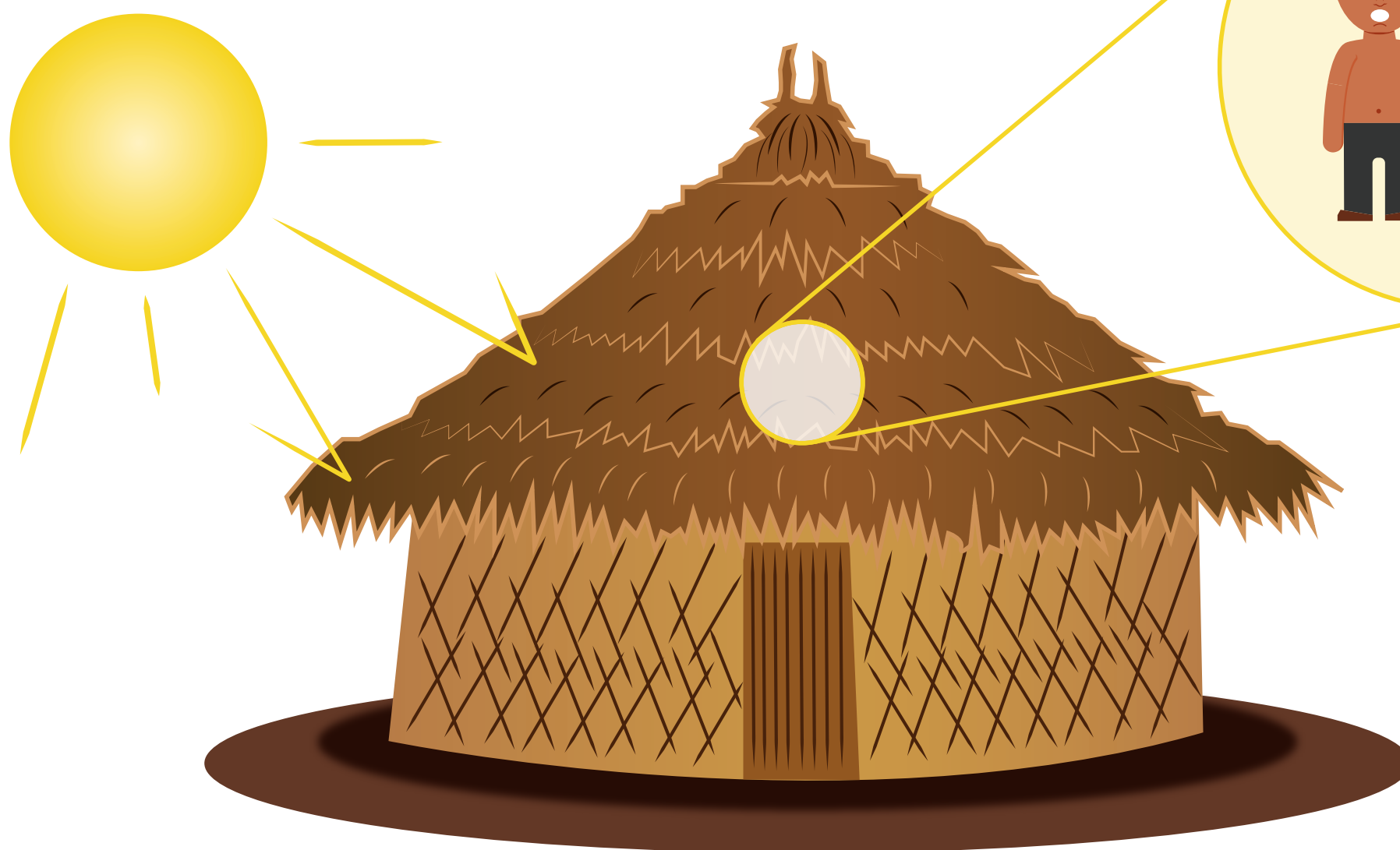
LA TUBERCULOSIS SE PASA:



ÑEMA TUBE TAKÜ WA TÜNA NA ÜÉ:



- ✓ Cuando una persona enferma de tuberculosis que no tiene tratamiento y tosea o estornuda sin taparse la boca con el brazo, pañuelo o tapabocas, etc.
- ✓ Wía dueê y dawee tube máa Na Ngea aru uünuá rü Ta Ngaichü Ñeguma tama tuna na da u.



- ✓ Por tener las defensas del cuerpo bajas.
- ✓ Tá Türaune.
- ✓ Por estar en lugares cerrados y oscuros donde no llega la luz del sol y poco ventilados.
- ✓ Neguma ru wátaüngü y eane wa ñemagü Tama omü y Nguünwa buaneku y taünüwa.



LA TUBERCULOSIS NO SE PASA POR:



ÑA TUHERWLOI TAMANA NGUPETU:



- ✗ Compartir platos, pocillos, cucharas, totumas, etc.



Dibujos realizados por:

-Marvin Torres Peña.
-Miguel Angel Becerra Cuellar.
Artesanos Puerto Nariño.

- ✗ Tama ni in nâpaun wa, tüná na üé: Porutu, Kure, Ngawe.



Ña nii Nutamü Ña düeeгу:

-Marvin Torres Peña
-Miguel Angel Becerra Cuellar
Artesanos Puerto Nariño



- ✗ Abrazar, besar o tener relaciones sexuales con una persona que tiene tuberculosis.
- ✗ Tama yigu naiguwa tuná üé wai tugü ma ti pegü.

- ✗ Comer alimentos mal preparados.
- ✗ Ona chiru ü.



- ✗ Saludar a personas enfermas de tuberculosis.
- ✗ Tama tawa ná üe ega dueé un rü möé.

Coordinador Regalías



Interventoría



Evalúa

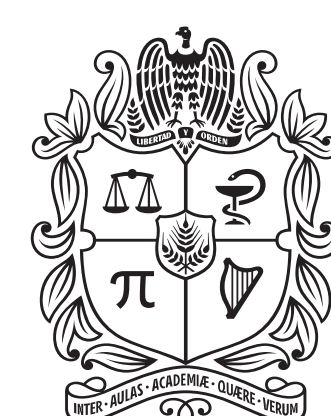


COLCIENCIAS
Ciencia, Tecnología e Innovación

En convenio



Gobernación del Amazonas



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE COLOMBIA

¿CÓMO DIAGNOSTICAR LA TUBERCULOSIS?



ÑUAKU NI FAÜN ÑA TUBE



- ◆ Se realiza un examen llamado baciloscopia para buscar microbios en el catarro.
 - › La muestra de catarro que se utiliza es la primera de la mañana.
 - › Se utilizan frascos especiales para conservar el catarro.
 - › Se toman tres muestras de catarro.
 - › Los catarros deben tomarse al aire libre, fuera de la casa.
- ◆ Yigü i daeé.
 - › Tomepü küina y ná i we.
 - › Ñema na wuaneku itaün wa cuna we cuchiu arü düetuwa.
 - › Ñema nüira na ku yaüun, iná Ñgema tani Kü wé.
 - › Na ñema, nachiün woétatâ norü.

1



"Si está toseando por más de 15 días con catarro debe ir con el médico del hospital".

"Tamepü yïü Titunagü Duturu un tawa cu un".

2



◆ El médico examina al paciente, escucha los pulmones y luego le toma la muestra del catarro para la baciloscopia.

◆ Duturo Kuün na dau tarü Taka na i nü yicama nuna daün Torü ná.

¿CUÁL ES EL TRATAMIENTO DE LA TUBERCULOSIS?



TAKU NI IN TUBE ARÜ ÜUN



» El tratamiento dura 6 meses.
» El tratamiento es **gratis**.
» Se encuentra en **cualquier** hospital o puesto de salud.
» El tratamiento consta de cuatro pastillas que se toman por seis meses.

El tratamiento tiene dos fases:

- 1 En la primera fase las pastillas se toman todos los días de lunes a sábado y se descansa el domingo.
- 2 En la segunda fase los medicamentos se toman los lunes, miércoles y viernes.

» En caso de que el paciente viva lejos del hospital o puesto de salud, se hará entrega de las pastillas al promotor de salud, con el fin de que él las entregue a los pacientes de su comunidad.

» Naimewa wuimepü Tawemaku na tai Ñema na üün.
» Ñema rü tu na Ngetanü.
» Ngenerüne duturu pataün wa un Taü.
» Üün aü guün y Nguneüngü.
Ña üün na Tare arü Ngaun faseâ:

- 1 Üün guüngüma Tana aü yüwarü enchi Angümükü.
- 2 Norü Tare aru Ngaün ña üün Taná ae yüüwa rü wui, yüüwa rü Tamepu, yüwarü gumezü.

» Ñeguma rü duee dawé yawa Ta achingüwui dutürü chicawa Noru üün promotor na Tana.

Tare tawemakü
1 FASEÂ FASE
2 Meses
De lunes a sábado.
Yuú arü wvi rü yawura.

Wuimepu arü tawemakü
2 FASEÂ FASE
4 Meses
Lunes, miércoles y viernes.
Yuú arü wvi- yuú arü tamepu rü yuú arü gsmezü.

« Puesto de Salud »
« Duturu patú »

¿QUÉ PASA SI ALGUIEN NO SE TOMA LAS PASTILLAS PARA LA TUBERCULOSIS?



TACUNA UPETA NEGUMA TAMA UAN KI AUGU



- » Puede tener una tuberculosis más fuerte (**resistente**) por no tomarse todos los medicamentos. El tratamiento por no tomarse las pastillas será más largo, fuerte y doloroso porque incluye inyecciones.
- » Tuná yeera ñema tube neguma tama ün tü aügü na m{a, na ngüporaunku ñeguma cuna pai.

